



#### Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
  - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
  - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## الفصل الثاني

### الإطار النظري

#### أ. المفهوم النظري

##### ١. تعريف الفعالية

كلمة " الفعالية " تؤخذ من كلمة " فعال " <sup>٨</sup>. وكلمة فعال في القاموس الانجليزية بمعن " effective " أو " efektif " <sup>٩</sup>. إن معنى الفعالية مدى الحصول على الهدف المنشود (الكمية, النوعية و الوقت) ولكما ارتفعت مئوية الهدف المنشود ارتفعت فعاليتها. الفعالية مدى الحصول على الهدف المنشود. <sup>١٠</sup> الفعالية منتجة الحاصلة. <sup>١١</sup> ومعنى المقياس هنا الحصول على الهدف المقرر أى الحصول عليه مطابقا بالتخطيط. <sup>١٢</sup> والفعالية عند أسواني سجد النجاح في تنفيذ الواجبة, التخطيط, النظام الهدف المثالي. <sup>١٣</sup>

ويقصد بالتعليم الفعال هو التعليم الذي يؤدي إلى أقصى درجة ممكنة من التعليم بأفضل الطرق وأقلها جهدا ووقتا مع النتيجة على أكبر قدر من المكاسب التربوية الأخرى. <sup>١٤</sup>

بناء على الآراء السابقة أن الفعالية مرتبطة بنجاح تنفيذ الواجبة الرئيسية, الوصول إلى الهدف, مطابقة الوقت ووجود الاشتراك من الأعضاء. إن كان البرنامج يحتوى على الناحيات الآتية يسمى فعالة, فيما يلي:

أ. الوجيبة والوظيفة

<sup>٨</sup> محمد فيروز و محمد ونسور منور قاموس المنور اندونيسي - عربي, ص. ٢٤٤

<sup>٩</sup> قاموس التربية, ص. ١٥٢

<sup>١٠</sup> Jaap schereens, *peningkatan Mutu Sekolah*, Jakarta: PT. Logos. 2003, h. 79

<sup>١١</sup> E Mulyas, *Menejemen Berbasis sekolah*, Bandung: PT. Rosdakarya, 2002, h. 82

<sup>١٢</sup> Kumorotomo Wahyudi, *Etika Administrasi Negara*, Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2003, h. 362

<sup>١٣</sup> Aswani Sujud, *Matra Funsional Pendidikan*, Yogyakarta: Purbasari, 1989, h. 154

<sup>١٤</sup> محمد علي الخولي, أساليب تدريس اللغة العربية, عمان: الدرن الفلاح, ١٩٩٧, ص. ٣١



#### Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

إذا أدى المرء وجبته يسمى فعاليا

ب. لتخطيط

إن كان البرنامج منفذا في الوقت الخاص حتى يحصل الهدف المقرر. فلذا أن الفعالية ترتبط بمدى التخطيط المنفذ.

ج. النظام

إن كان النظام المنصوع متوظفا يسمى فعاليا. هذه الناحية تحتوي على النظم الجيدة المرتبط بالمدرس أو الطالبات.

د. الهدف

إن كان البرنامج موصولا إليه يسمى فعاليا. مقاييس الفعالية.<sup>15</sup>

إن مقاييس الفعالية تعرف من عدد الطالبات الذين حصلوا على هدف التعلم في الوقت المعين (تقله الدكتورنديس مضافير). وتصنيف ذلك العدد يسمى مئوية. وأما مقاييس الفعالية فيما يلي:

80%-100% (جيد جدا)

61%-80% (جيد)

41%-60% (مقبول)

21%-40% (ناقص)

0%-20% (ناقص جدا)

إذا بلغت الغاية والهدف فيكون فعالية. لأن الفعالية هي مناسب بين التوقع

والهدف المنشود. أما معيار فعالية التعليم كما يلي :

أ. يقتدر الطالبات عن منهج التعليم جيدا

ب. يستطيع أن يتقن الطالبات المادة يتعلمه مناسبة في الكتاب

ج. حضور الطالبات والمدرس ليؤدي التعليم النشاط

<sup>15</sup> Suharsimi Arikunto, *Dasar-dasar Evaluasi pendidikan*, Jakarta: Bumi Aksara, 1986, h.



#### Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

د. نتجة التعلم أو قيمه الطالبات إرتفاعا

## ٢. المدخل و طريقة و الاسلوب

المدخل و طريقة و الاسلوب في علاقة هرمية أن اسلوب هو شرح من طريقة و طريقة هي شرحة من المدخل. المدخل مجموعة من الافتراضات عن طبيعة اللغة و تعليم اللغة و التعليم اللغة. لذلك فإن المدخل هو الا عن تقاداً والفلسفية و جهات النظر عن طبيعة اللغة, و حقيقة المدخل هو افتراض أنتعتبر نظريا الحقثقة العامة التلا تحتاج إلأان يثبت, و كذلك المدخل الحقيقة العامة هي مطلقة. كمثل اللغة مانسمع وما نقول و الكتابة بعد ذلك مهارة بعدها.

طريقة هي خطة شاملة مقتر نعرض المادة التعليمية بانتظام و غير متضاربة و بناء على المدخل. أما للطرق تدريس اللغة العربية كما يلي :

أ. طريقة المباشرة هي المعلما المعلم المباشرة يقدم الدرس تدرس بلغة أجنبية. و لشرح معنى كلمة أو جملة بصورة أو النمذجة.

ب. طريقة الطبيعية الكثير من أوجه التشابه مع طريقة مباشر ولكن طريقة المباشر الطالبات جلبت إلى الطبيعة المعرفة.

ج. طريقة السيكلوجية هذا طريقة لها أيضا أن تفعل شيئا معا طريقة المباشرة. و يستند هذا طريقة على مراقبة العقلية و الربطة العقل.

د. طريقة الفظية هي مادة درسا كتب في التدوين الصوتي لا هجاء كما المتعاد. تدرس قواعد اللغة بالحث و الدروس إنشاء افتعا لما سمعت و قرأت.



#### Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

هـ. طريقة القراءة مدة الدراسة مكوو من مخطوطات قصيرة و المخطوطة يسبقه قائمة من الكلمات تدرس معناها من خلال العلاقة في جمل و الترجمة أو الصور.

و. طريقة القواعد تقول و تعتبر معرفة قواعد اللغة أهمية من مهاراتها لخدمها, خصائص هذه طريقة هي تحفيظ القواعد النحوية و كلمات معينة.

ز. طريقة الترجمة و يستخدم أسلوب الترجمة لأنشطة ترجمة قراءات, أول من اللغة الأجنبية إلى اللغة إندونيسيا.

ح. طريقة القواعد و الترجمة هذه طريقة هي طريقة مزيج من طريقة القواعد و طريقة الترجمة.

ط. طريقة الإنتقائية هذه طريقة في التدريس باستخدام مزيج من العناصر الواردة طريقة المباشرة و طريقة الترجمة النحوي. تدرس المهارات اللغوية و فقا للترتيب: مهارة الكلام, مهارة الكتابة, و مهارة القراءة.

أهمية طرائق التدريس في العملية التربوية من الضروري جدا لكل مهتم بالتدريس أن يعرف على طرائق التدريس العامة و الخاصة لأنها محور الارتكاز لأي تدريس فعال, و تعد سلاح المعلم, الذي يستعين به في عمله, ولها آثار هامة على الموقف التدريسي, وكذلك على التعلم, و نتائجه. ومهما كانت غزارة المادة العلمية لدى المعلم فلن يكون النجاح حليفه إذا لم يملك طريقة التدريسية الناجحة, ويعد التربويين طريقة التدريسية من عناصر المنهج بمفهومه الواسع. الأسلوب هو التنفيذ, والذي يحدث في الفصول الدراسية لتحقيق هدف التدريس. يجب أن أساليب يتفق مع الطرق, وبالتالي يجب أن لا يكون مخالفا مدخل.



### ٣. طرق التدريس

ومن المستحسن يبحث ما يتعلق بتعريفات طريقة إما لغة أما اصطلاحاً للتباعد عن التفسير المختلف.

وطريقة لغة أصلها من اللغة اليونانية يعنى Methodos بمعنى الكيفية و Logos بمعنى العلم. ومعناها اصطلاحاً علم يبحث عن الكيفيات الكروية بها للحصول على الهدف بالحاصلة الفعالة.

وطريقة بحث منتظم وصيغة طريقة المستخدمة لأداء البحث. وبعبارة أخرى أن طريقة ما تبحث عن عدة طرق التدريس، المزايا وعيوبها.

طرق التدريس اللغة العربية كيفية مستخدمة لتقديم مواد اللغة العربية ليتيسر الطالبات قبولها واستيعابها جيداً ومريحاً. وطرق التدريس ما تنتج المعنى والانتفاع. وعملية التعلم والتعليم ليست نظرية بل إجرائية. وهذه طريقة لازمة للمدرس لنجاحه أداء وجبته.<sup>١٦</sup>

#### طرق التدريس اللغة العربية

وهناك ثلاث المصطلحات التي ينبغي فهمها لتحسين كيفية تدريس اللغة العربية حتى تحصل الحاصلة الكاملة. وتلك المصطلحات الثلاث: مدخل وطريقة وتقنية. وخبص المفكرون استخدام هذه المصطلحات حتى لا يتضح حدودها. وللغة العربية مصطلحات مضبوطة. وفرق أيدوار محمد أنطاني تلك المصطلحات للحصول على الهدف المطلوب.

ولتلك المصطلحات السابقة متسلسلة من حيث عن التقنية إيضاحاً طريقة، وطريقة إيضاحاً المدخل. والمدخل مكونات إفتراض حقيقة اللغة، تعلم اللغة والتعليم اللغة. إذن، أن المدخل رؤية فلسفية عن حقيقة اللغة. المدخل على حسب النظرية افتراض من حيث أنه ولا يحتاج إلى البرهان.

<sup>16</sup> Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: Humaniora, 2011, h.



#### Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

والافتراضات المرتبطة بالتعلم والتعليم, ما تتعلق بالاستماع, الكلام, ولا بد أن يفضلًا من القراءة والكتابة. ودوام تلك الافتراضات وجود التعويد الصادر بسبب التكرار كمثال الطفل عند استخدام لغة الأم. فلذا أن كيفية تعليم اللغة بتقنية التكرار.

وطريقة هي خطة شالفة مرتبطة بتقنية المادة الدراسية منظمة غير متاعضة وتعتمد على المدخل. إن كان المدخل مطلقيا فطريقة إجرائية. لذلك, إذا تمسك المرء بالمدخل يستطيع أن ينتج عدة الطرق المختلفة.<sup>17</sup>

#### ٤. طريقة المباشرة

وطريقة المباشرة تبدأ بتعليم المفردات أولا من دلال سلسلة من الجمل تدور حول أنشطة الحياة اليومية مثل الاستيقاظ, وتناول الطعام, والذهاب إلى السوق, و في تنفيذ هذه الطريق للمدخل الشغهي الصوتي جعلت تعلم اللغة يبدأ براسة الجهاز الصوتي, و معرفق طريقة السليمة لإخراج الأصوات, ثم التدرج هذه طريقة تعلم اللغة الأجنبية المدرسة. على نطق أصوات الحروف ثم كتابة أشكالها, و في هذه المرحلة سمحت طريقة المباشرة باستخدام اللغة الدراجة بشرط أن طريقة المباشرة تبدأ بالشكل الشفوي للغة و تؤخر الشكل الكتابي حتى يألف الطالبات رموز الأصوات, من هنا أصبحت طريقة المباشرة ترى ضرورة البدء بفترة افتتاحية يدرس الطالبات خلالها النظام الصوتي الجديد بحيث يخرجون منها وقد استوعبوا تقريبا التنعيم الصوتي وأصبحوا قادرين على تنمية النطق الصحيح دون التأثير بما بين اللغتين (الأجنبية والوطنية الأم) من تشابه في ضبط الهجاء.

معنى هذا أن الطريقة المباشرة تؤكد عدم استخدام اللغة الأم في درجة الدراسة, وتقوم على أساس من الفرد يستطيع أن يتعلم بها الطفل لغة, وهذه

<sup>17</sup> Ibid, h. 77



#### Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الطريق, تعتمد على, التمثيل الصامت والترديد والأسئلة والإجلبات المتبادلة كوسيلة لفهم اللغة و تقليد بها مع تنمية الثروة اللغوية من خلال الكلمات والجمل والتراكيب المتصلة بالأشياء والمواقف التي يعيشها الطالبات و تنطلق من ذلك إلى الموقف العامة في الحياة و الحاجات الطالبات للتعامل معها. وغالبا ما يأخذ الدراس في هذه الطريق شكلا بدور حول مواكف وصور من الحياة في الوطف الأصلي للغة المتعلمة. و تعليم الكتابة في هذه طريقة يتم أولا عن طريق النقل والرسم للحرف والكلمات, ثم عن طريقة النقل والرسم للحرف والكلمات, ثم عن طريق مطالبة الدراسين بعمل ملخصات, ثم عن طريق مطلب منهم بعد ذلك الكتابة الإنشائية أو التعبيرية التي لابد أن تدور أولا حول خبرات القراءة ثم حول الخبرات المألوفة حولهم وهكذا بالتدرج نحو الكتابة الابتكارية. المزايا طريقة المباشرة. خطوات استخدام طريقة المباشرة :

- ١- تعرض المدرسة المادة التي ستعلمها شفويا بدون النظر إلى الكتابة
- ٢- تنطق المدرسة المفردات نطقا صحيحا بالإشارة إلى الصور المعدة على السبورة
- ٣- تأمر المدرسة الطالبات المتابعة مانطقها المدرسة من النص و المفردات المتعلمة وبتصحح المدرسة ما يخطأ به الطالبات في نطق
- ٤- تشرح المدرسة معاني المفردات والنص معا حتى يفهمها الطالبات فهما جيدا
- ٥- تنفذ المدرسة السؤال والجواب باستخدام كلمة الاستفهام: ما, هل, أين, وذلك التمرين مرتبط بالمفردات المعروضة.

## ٥. لعبة من " أنا "

يستخدم اصطلاحاً " الألعاب " في تعليم اللغة العربية لكي يعطي مجالا واسعا في الأنشطة الفصلية, و لتزويد المعلم والطالبات بوسيلة ممتعة و موشقة للتدريب على عناصر اللغة, و توفير الحوافز لتنمية المهارات اللغوية المختلفة.<sup>١٨</sup> جاء في معجم اللغة الإندونيسية الكبير أن اللغة العمل الراحة القلوب باستخدام بالأدوات المعنية أم لا.<sup>١٩</sup> واللغة اللغوية وسيلة جديدة مستفادة في عملية اللغة العربية. و حاصلة تؤثر أثرا إيجابيا في استيعاب المهارة اللغوية لأن أساس عملية تعليم اللغة تحتاج المريح ناسف مصطفى, (٩: ١٩٨٣). ومنها يستيع الطالبات أن يعرفوا طاقا كاملة في فصل تعلم اللغة لأن روح المنافسة و المسابقة متضمن في نفس الطالبات و عند فتح و نيلور رحماتي, إن اللعبة العمل الذي لا يؤدي بالجد.<sup>٢٠</sup> أما اللغة اللغوية هي العبة التي و ظيفتها لأخذ المهارة اللغوية.<sup>٢١</sup> فلذا أن العبة اللغوية مفيدة في تعليم اللغة العربية. غرض العبة اللغوية لأخذ الراحة و المهارات اللغوية, العبة اللغوية تستطيع أن تخرج الطاقة الموجودة كاملة, لأن الراحة التسابقية مازالت مغروسة لدى الطالبات. العبة اللغوية عملية مستخدمة المسور القلب (وهذه العبة منفذة باستخدام الأدوات المريحة أو بدون الوسيلة). والعبة اللغة عند سوفارنو(٦١: ١٩٨٧) عملية للحصول على المهارة اللغوية من خلال عملية مسرورة. وهناك تعريف شامل في مجال تعليم اللغة بما قاله G.Gibbs (سف مصطفى) بما نقله عبد الوهاب رشدي إن العبة

<sup>١٨</sup> ناصف مصطفى عبد العزيز, الأغلب اللغوية في تعليم اللغات الأبنية, الرياض : دار المريح, ص. ١٢

<sup>١٩</sup> Pusat Bahasa Departemen Pendidikan Nasional, المرجع السابق, h. 875

<sup>٢٠</sup> Fathul Mujib dan Nailur Rahmawati, *Metode Permainan-permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*, Jakarta: Diva Press, 2011, h. 26

<sup>٢١</sup> نفس المرجع, ص. ٣٢



1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- اللغوية أنشطة يتضمن فيها التعاون، المنافسة بين المتعلمين للوصول إلى هدف التعلم المقرر بالنظم بالقوانين الخاصة. والعبة اللغة متعدد الأهداف منها للحصول على التسلية ولتمرين المهارة اللغوية الخاصة (سوفارنو، ٦١: ١٩٨٧). ووظيفة العبة اللغوية إلى تقديم جاسبة تعلم اطلاب بل العبة اللغوية مستخدمة كالمدخل في التعلم والتعليم. وأما فوائد العبة اللغوية عند ناسف مصطفى فهي فيما يلي:

ب. لتشجيع المتعلم في المشاهدة والمساهمة بعدة تنوع الألعاب

د. لبناء العمل الجماعي على حصول الفوز

مع بعضهم يتفاهمون. العمل الجماعي يهدف إلى نفس الهدف. وتربي معنى الروحي الرياضي.<sup>٢٢</sup> عند فتح الجيب و نيلور رحمواي من الألعاب اللغوية التي يمكن أن يستخدمها المدرس لتنمية مهارة الكلام هي لعبة من "أنا"، وهدفها لتمرين قوة الذاكرة، الابتكار ودقة الطالبات. وهذه لعبة تساعد ترقية مهارة الكلام الطالبات. و أما خطواتها بما يلي:<sup>٢٣</sup>

أ. اختر مجموعتين من الدارسين متساويتين في العدد.  
يقول أحدارسين في المجموعة الأولى تعريفا لشيء أو

<sup>23</sup> Fathul Mujib Nailur Rahmawati, *Op.Cit*, h. 14



#### Hak Cipta Ditangguhkan Undang-Undang

1. Dianggap mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

لشخص, وعلى الدارس المقابل في الموعة الأخرى  
إعطاء الكلمة المناسبة. إذا كانت الكلمة صحيحة  
تأخذ الموعة نقطة. بعد انتهاء الموعة الأولى من القاء  
التعريفات يبدأ أفراد الموعة الثانية تعريفاً ليجيب عنها  
الأفراد المقابلين في الموعة الأولى. في أية لعبة تحسب  
مجموع نقاط كل من موعتين لمعرفة الفائزين.<sup>٢٤</sup>  
ب. تسأل المدرسة إلى الطالبات باللغة الأرية  
ت. يخرص الطالبات عن السؤل إجيكم عن الأسئلة  
اللغة العربية.

### ٦. مهارة الكلام

الكلام هو إحدى القدرة للناس. بالكلام الناس تستطيع لإتصال  
مع الناس الأخر، الكلام ممثل باللغة. لأن اللغة عنصر مهم في  
الإتصال.<sup>٢٥</sup> الكلام من فنون اللغة العربية بعد الاستماع وقبل القراءة  
والكتابة، والكلام في اللغة الثانية من المهارات الأساسية التي تمثل غاية  
من غايات الدراسة اللغوية.<sup>٢٦</sup>  
مهارة الكلام إحدى المهارات اللغوية الأساسية، لأن اللغة في  
الأصل الكلام، وقد نبه إلى ذلك ابن جني منذ فجر الدراسات  
اللغوية العربية حيث عرف اللغة بأنها: "أصوات يعبر بها كل قوم عن  
أغراضهم".<sup>٢٧</sup>

<sup>٢٤</sup> ناصف مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية، (الرياض: دار المريخ)، ص. ١٦٠-١٦١  
<sup>٢٥</sup> ذوالكفل، ترقية مهارة الكلام بتطبيق المدخل الإتصالي في تعليم المحادثة، (مجلة علمية محكمة للتربية والدراسات الإسلامية، ٢٠١٥)، ص.

١٠٨-١٠٧

<sup>٢٦</sup> رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ١٦٠

<sup>٢٧</sup> عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (الدر العلمي: ٢٠٠٨)، ص. ٧٥



#### Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الكلام مهارة انتاجية تتطلب من المتعلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة، والتمكن من الصيغ النحوية ونظام ترتيب الكلمات التي تساعده على التعبير عما يريد أن يقوله في مواقف الحديث أي أن الكلام عبارة عن عملية إدراكية تتضمن دافعا للكلام، ثم مضمونا للحديث، ثم نظاما لغويا بوساطته يترجم الدافع والضمون في شكل كلام، وكل هذه العمليات لا يمكن ملاحظتها فهي عمليات داخلية فيما عدا الرسالة الشفوية المتكلمة.<sup>٢٨</sup>

كما أن الكلام يعتبر عملية انفعالية اجتماعية، فهناك مصدر للأفكار، والاتجاه الذي تأخذه، والمواقف الذي تقال فيه، والشخص الذي تقال له. معنى هذا أن الكلام هو عملية تبدأ صوتية و تنتهي بإتمام عملية اتصال مع متحدث من أبناء اللغة في موقف اجتماعي. و من هنا فالغرض من الكلام نقل المعنى، والحقيقة أنه ليس هناك اتصال حقيقي دون معنى، ولا معنى حقيقي دون أن تتوافر في الرسالة ناحية عقلية وناحية انفعالية اجتماعية، و هما ناحيتان تعطيان للرسالة أهميتها ومعناها. ولعله يمكن أن في ضوء هذا فهم عملية الكلام التي سنلخصها.<sup>٢٩</sup>

و أما العوامل التي تؤثر مهارة الكلام فهي فيما يلي:

١. النطق
٢. التنغيم
٣. اختيار المفردات
٤. أسلوب الكلمة والجملة
٥. تنظيم الكلمة

<sup>٢٨</sup> يثمر الدين بردانشاه، نفس المكان.

<sup>٢٩</sup> نفس المرجع، ص. ٧٠



#### Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## أهداف تعليم الكلام

١. أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية و أن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة
٢. أن ينطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة
٣. أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة
٤. أن يعبر عن أفكاره مستخدماً الصيغ النحوية المناسبة
٥. أن يعبر عن أفكاره مستخدماً النظام الصحيح لتركيب الكلمة في العربية خاصة في اللغة الكلام
٦. أن يستخدم بعض خصائص اللغة في التعبير الشفوي
٧. أن يكتب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوي نضجه وقدراته
٨. أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة
٩. أن يعبر عن نفسه تعبيراً واضحاً ومفهوماً في مواقف الحديث البسطة
١٠. أن يتمكن من التفكير باللغة العربية والتحديث بها بشكل متصل و مترابط لفترات زمنية مقبولة<sup>٣٠</sup>

## ب. المفهوم الإجرائي

- الخطوات في طريقة المباشرة باستخدام لعبة من " أنا " كمى يلي:
- أ. تعرض المدرسة المادة التي ستعلمها شفويا بدون النظر إلى الكتابة
- ب. تنطق المدرسة المفردات نطقاً صحيحاً بالإشارة إلى الصور المعدة على السبورة
- ج. تأمر المدرسة الطالبات المتابعة مانطقها المدرسة من النص و المفردات المتعلمة وبتصحح المدرسة ما يخطأ به الطالبات في نطق

<sup>٣٠</sup> نفس المرجع، ص. ٧١-٧٢



#### Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- د. تشرح المدرسة معاني المفردات والنص معا حتى يفهمها الطالبات فهما جيدا
  - هـ. تنفذ المدرسة السؤال والجواب باستخدام كلمة الاستفهام: ما، هل، أين، وذلك التمرين مرتبط بالمفردات المعرّضة
  - و. يقسم المدرسة الطالبات إلى مجموعتين
  - ز. تدرس المدرسة عن اللعبة من أنا
  - ح. تعطي المدرسة الطالبات المواد الدراسية ويطلبهم من كل مجموعة أن يبحثوا المفردات
  - ط. تأمر المدرسة كل مجموعة لجعل الكلمات ويقدمها امام الفصل باستخدام لعبة من أنا
  - ي. تسأل المدرسة باستخدام اللغة العربية ويوجبوها
  - ك. تنظف المدرسة تركيب الجملة المستخدمة الطالبات على حسب المادة المتعلمة
  - ل. تصحح المدرسة ان وجدت الاخطاء من الطالبات
  - م. تلخص المدرسة والطالبات التعلم معا
  - ن. تقوم المدرسة بالتقوية عن مهارة الكلام
- وأما مؤشرات نجاح مهارة الكلام فيما يلي:
١. تقدر الطالبات على نطق مخارج الحروف صحيحا
  ٢. تقدر الطالبات على نطق الكلمة بالتنغيم الصحيح
  ٣. تقدر الطالبات على اختيار الألفاظ صحيحا
  ٤. تقدر الطالبات على تركيب الجمل جيدا



### Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

## ج. الدراسات السابقة

الدراسة السابقة هي مستخدم كالمقارنة لابتعاد عن كتابة علمية ولتأكيد البحث الذي قام به الباحث. وأما الدراسة السابقة في هذا البحث قامت هرميس رلياتي طلبة من قسم تعليم اللغة العربية جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو سنة ١٦٢٠ و موضوع بحثها " فعالية طريقة المباشرة باستخدام لعبة من " أنا " لترقية مهارة الكلام لدى الطالبات في المدرسة المتوسطة الإسلامية دينية فوتري بكنبارو.

## د. افتراضات البحث و فروض البحث

### (١) افتراضات البحث

- أ. مهارة الكلام الطالبات تمكن ترقيتها
- ب. مهارة الكلام الطالبات تؤثرها عدة العوامل
- ج. توجد عدة طرق التدريس التي يمكن استخدامها لترقية مهارة الكلام اللغة العربية لدى الطالبات.

### (٢) فروض البحث

في هذا البحث افتراضة هو وجد أثر أهمية على طريقة المباشرة باستخدام لعبة من " أنا " لترقية مهارة الكلام لدى الطالبات في المدرسة المتوسطة الإسلامية دينية فوتري بكنبارو. وفرضية هي:

$H_a$  : طريقة المباشرة باستخدام لعبة من " أنا " لترقية مهارة الكلام لدى الطالبات في المدرسة المتوسطة الإسلامية دينية فوتري بكنبارو

$H_0$  : طريقة المباشرة باستخدام لعبة من " أنا " لترقية مهارة الكلام لدى الطالبات في المدرسة المتوسطة الإسلامية دينية فوتري بكنبارو.